



ECO TIMER1610 - ECO TIMER 2600 - ECOTIMER 2610

ECO TIMER1610/2600/2610 Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing ECO TIMER1610/2600/2610



aansluiting	geïsoleerde silicone draad/aansluitklemmen
schakelvermogen	240V-10 A (2600/1610) 240V-1A (2610)
tijdsregeling	vloeiend tussen 30s en 10m (pot. meter)
temperatuur	omgevingstemperatuur
afmetingen (mm)	L: 55 x B: 55 x D:30 (inbouw) B:17,5 1MOD (modulair)
gewicht	45 gr
installatie	achter drukknoop in doos/plafond/DIN rail
belasting	alle belastingen (gemengd)
bediening	standaard drukknoppen (potentiaalvrij)



raccordement	fils silicones isolés/bornes à visser
puissance	240V-10 A (2600/1610) 240V-1A (2610)
réglage temps	fluide entre 30s et 10m (pot. mètre)
température	temp. ambiante
dimensions(mm)	L: 55 x H: 55 x P:30 (encast.) L:17,5 1MOD (modulaire)
poids	45 gr
montage	derrière BP/au plafond/sur rail DIN
charges	toutes charges (mix)
commande	BP standard (libre de potential)

Mode d'emploi:

A. La fonction de minuterie:

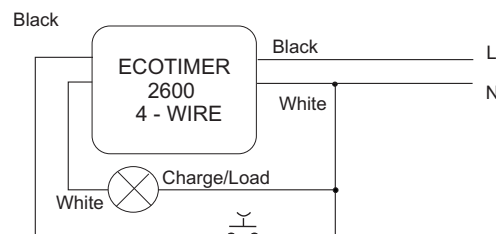
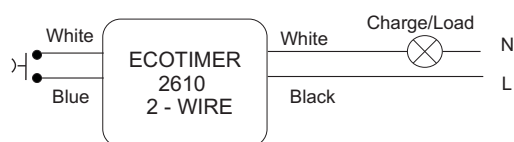
La lampe est éteinte. Un appui bref démarre la fonction minuterie et la lampe s'allume. Par un nouveau appui bref, lorsque l'appareil est dans la fonction minuterie, le temps prédéfini recommence de nouveau. La lampe s'éteint ou par l'expiration de temps ou par pousser le bouton poussoir continuellement jusqu'à ce que la lampe s'éteint.

Utilisez le potentiomètre pour régler le temps entre 30sec et 10min.

B. Le mode continu:

1. En mode minuterie alors que la lampe est allumée, appuyez le bouton poussoir plus de 1sec mais inférieure à 3sec pour rentrer en mode continu.
2. La lampe est éteinte. Appuyez environ 5sec sur le bouton poussoir pour passer en mode continu.

Avec une brève impulsion (<1sec) sur le bouton, en mode continu, il n'y a rien qui change. Par une impulsion longue, dans le mode continu, (entre 1sec et 5sec) l'appareil passe en mode minuterie. Le temps réglé commence à s'écouler. La lampe s'éteint après le temps prédéfini est écoulé. Vous voulez éteindre la lumière, poussez le bouton poussoir continuellement jusqu'au moment où elle s'éteint.



Gebruiksaanwijzing:

A. Timerfunctie:

De lamp is uit. Een korte druk start de timerfunctie en de lamp gaat branden. Bij een volgende korte druk, terwijl de lamp brandt in de timerfunctie, begint de tijd opnieuw te lopen. De lamp schakelt uit door het verlopen van de ingestelde tijd of door blijvend op de schakelaar te drukken tot wanneer de lamp uitgaat.

Gebruik de potentiometer om de gewenste tijd in te stellen tussen 30sec en 10min.

B. Continu mode:

1. Vanuit de timermode, terwijl de lamp brandt, drukt U langer dan 1sec maar minder dan 3sec op de drukknoop.
2. De lamp is uit. Druk ongeveer 5sec op de drukknoop om in continu mode te gaan. Bij een korte druk (<1sec) op de drukknoop in continu mode, wijzigt er niets. Bij een langere druk in continu mode (tussen 1sec en 5sec) gaat het toestel naar de timer mode. De ingestelde tijd begint dan te lopen. De lamp gaat uit nadat de ingestelde tijd is verstreken. Wilt U de lamp echter uitschakelen dan duwt U op de drukknoop tot wanneer ze uitgaat.

Afin d'exclure tout risque d'incendie ou d'électrocution, le raccordement et le montage de l'appareil sont réservés à un électricien spécialisé, conformément aux prescriptions nationales et aux consignes de sécurité applicables. Les interventions et les modifications effectuées sur l'appareil entraînent l'annulation de la garantie accordée. Réparations ne peuvent être effectuées par des techniciens qui ont été accrédités par le fabricant.

Om alle brandgevaar en gevaar van elektrische schokken te kunnen uitsluiten mag het apparaat uitsluitend door gekwalificeerde electriciens, overeenkomstig de nationale voorschriften en de veiligheidsrichtlijnen worden aangesloten en gemonteerd. Bij veranderingen aan het apparaat vervalt elk recht op garantie. Herstellingen mogen enkel uitgevoerd worden door technici welke door de producent geaccrediteerd werden.

Um jegliche Brandgefahr und Gefahr eines elektrischen Schlages ausschließen zu können, darf das Gerät nur von einer Elektrofachkraft entsprechend den nationalen Vorschriften und jeweils gültigen Sicherheitsbestimmungen angeschlossen und montiert werden. Eingriffe und Veränderungen am Gerät führen zum Erlöschen des Garantieanspruches. Reparaturen dürfen nur von Technikern durchgeführt werden, die von dem Hersteller akkreditiert wurden.

To be able to eliminate all fire hazards and the risk of electric shock, the device must be connected and installed by a qualified electrician and in accordance with the national regulations and valid safety requirements. Tampering with or making modifications to the device will invalidate the guarantee. Repairs may only be carried out by technicians who were acknowledged by the manufacturer.